

21 October 2012

## Strangers in a Strange Land 陌生人在一個陌生的地方

### Part 1- Incredible Salvation 令人難以置信的救恩

彼得前書 1:1. 耶穌基督的使徒彼得、寫信給那分散在本都、加拉太、加帕多家、亞西亞、庇推尼寄居的。2. 就是照父神的先見被揀選、藉著聖靈得成聖潔、以致順服耶穌基督、又蒙他血所灑的人。願恩惠平安、多多的加給你們。3. 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神、他曾照自己的大憐憫、藉耶穌基督從死裡復活、重生了我們、叫我們有活潑的盼望、4. 可以得著不能朽壞、不能玷汙、不能衰殘、為你們存留在天上的基業。5. 你們這因信蒙神能力保守的人、必能得著所預備、到末世要顯現的救恩。

#### 1. The Incredible Joy of Salvation 救恩帶給我們的無盡的喜樂

- a. He calls them PILGRIMS, STRANGERS, ALIENS 他稱他們為‘寄居者’‘陌生人’‘外星人’
- b. New birth into a LIVING HOPE (vs 3) 重生，叫我們有活潑的盼望
- c. Inheritance that NEVER SPOILS (vs 4) 可以得著永不朽壞天上的基業
- d. Shielded by GOD’S POWER (vs 5) 可蒙神大能的保守

#### 2. The Results of Our Salvation: 擁有救恩的結果

A. This is how we can have JOY in troubles 這就是為什麼當我們遇到困難時還有喜樂

彼得前書 1:6. 因此、你們是大有喜樂、但如今、在百般的試煉中暫時憂愁。7. 叫你們的信心既被試驗、就比那被火試驗、仍然能壞的金子、更顯寶貴。可以在耶穌基督顯現的時候、得著稱讚、榮耀、尊貴。8. 你們雖然沒有見過他、卻是愛他。如今雖不得看見、卻因信他就有說不出來、滿有榮光的大喜樂。

Why do the trials come? 為什麼會有試練?

- a. Our FAITH is proved GENUINE 可以證實我們的信心是真誠的
- b. To the GLORY of CHRIST 彰顯基督的榮耀

彼得前書 1:10. 論到這救恩、那預先說你們要得恩典的眾先知、早已詳細的尋求考察。11. 就是考察在他們心裡基督的靈、預先證明基督受苦難、後來得榮耀、是指著甚麼時候、並怎樣的時候。12. 他們得了啟示、知道他們所傳講的一切事、(傳講原文作服事) 不是為自己、乃是為你們。那靠著從天上差來的聖靈、傳福音給你們的人、現在將這些事報給你們。天使也願意詳細察看這些事。

B. Our lives are to be DIFFERENT 不一樣的生活

- a. Prepare minds for ACTION 約束你們的心，謹慎自守

彼得前書 1:13 所以要約束你們的心、(原文作束上你們心中的腰) 謹慎自守、專心盼望耶穌基督顯現的時候所帶來給你們的恩。

- b. Do not CONFORM to evil desires 不要放縱私欲

彼得前書 1:14. 你們既作順命的兒女、就不要效法從前蒙昧無知的時候、那放縱私慾的樣子。

羅馬書 12:2. 不要效法這個世界。只要心意更新而變化、叫你們察驗何為神的善良、純全可喜悅的旨意。

- c. Be HOLY in all you do 一切所行的事上也要聖潔

(1 Peter 1:15-16) 彼得前書 1:15. 那召你們的既是聖潔、你們在一切所行的事上也要聖潔。16. 因為經上記著說、『你們要聖潔、因為我是聖潔的。』